

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés:** MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML

· **Cikkszám:** 090516

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

· **Termék kategória** PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)

· **Eljárás kategória**

PROC7 Ipari porlasztás

PROC11 Nem ipari permetezés

· **Anyag/készítmény használata** Készítmény

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

· **Gyártó/szállító:**

European Aerosols B.V.\*

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

The Netherlands

Tel : +31 (0)561 694400

\*Korábban úgy ismert mint Motip Dupli B.V.

A biztonságtechnikai adatlap kiállításáért felelos személy e-mail címe:

e-mail: [sds-nl@european-aerosols.com](mailto:sds-nl@european-aerosols.com)

Forgalmazza:

European Aerosols Kft.

2038 Sóskút, Ipari Park 3507/6 hrsz.

Tel.: (+36) 23-560-012

Fax.: (+36) 23-560-014

· **Információt nyújtó terület:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel.: (36)-80-201-199 (0.00 - 24.00)

Fax.: (36)-1-476-6464 (0.00 - 24.00)

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Tel.: +31 561 694 400

Fax.: +31 561 694 411

Tel.: +36-1-476-0200

(Mo - Fr 08:30 - 17:00 uur)

(H - Cs: 08:00 - 16 óra P: 08:00 - 12:30 óra)

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6

Tel.: (06)-80-201-199 (0.00 - 24.00)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás az 1. oldalról)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS02 láng

Aerosol 1 H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.



GHS08 egészségi veszély

STOT RE 2 H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3 H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- 2.2 Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

- Veszélyt jelző piktogramok



GHS02



GHS07



GHS08

- Figyelmeztetés Veszély

- Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:

Xilol (izomerek keveréke)

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

Propán-2-ol

Butanon

- Figyelmeztető mondatok

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H335-H336 Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P260 A permet belélegzése tilos.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 2. oldalról)

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő.  
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a regionális szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

- **Pótlólagos adatok:**  
Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

· Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására

78-93-3 Butanon

Lista II

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

- **3.2 Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indexszám: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25	Propán-2-ol Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	20-<25%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Indexszám: 606-002-00-3 Reg.nr.: 01-2119457290-43	Butanon Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 EUH066	20-<25%
EK-szám: 905-588-0 Reg.nr.: 01-2119488216-32-xxxx	Xilol (izomerek keveréke) Flam. Liq. 3, H226 STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	20-<25%
EK-szám: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	20-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indexszám: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Propán Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indexszám: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	Bután (<0,1% butadiéntartalom (203-450-8)) Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indexszám: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	Izobután (<0,1% butadiéntartalom (203-450-8)) Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%

· **További információk:**

Az egyedi komponensek benzoltartalma (EINECS-Nr. 200-753-7) <0,1% ( 1272/2008/EEC irányelv P.  
Megjegyzés)

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 3. oldalról)

A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**

A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
- **Belélegzés után:** Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Hevítéskor vagy tüzeset során mérgező gázok keletkezhetnek.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat -**
- **Különleges védőfelszerelés:** Használjunk védőálcot.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Használjunk védőálcot.  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Tartsuk készenlétben a védőálcokat.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 4. oldalról)

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Vegyünk figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Tárolási osztály:** 2 B
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- 8.1 Ellenőrzési paraméterek 5/2020 ITM együttes rendelet alapján:

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

### 67-63-0 Propán-2-ol

OELV CK-érték: 1000 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
AK-érték: 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
b, i

### 78-93-3 Butanon

OELV CK-érték: 900 mg/m<sup>3</sup>, 300 ppm  
AK-érték: 600 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
b, i

### Xilol (izomerek keveréke)

OELV CK-érték: 442 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
AK-érték: 221 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
b, BEM

### 106-97-8 Bután (<0,1% butadiéntartalom (203-450-8))

OELV CK-érték: 9400 mg/m<sup>3</sup>  
AK-érték: 2350 mg/m<sup>3</sup>

- **DNEL(-ek)**

### 67-63-0 Propán-2-ol

Szájon át	DNEL	26 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Bőrön át	DNEL	888 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	319 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Belégzésnél	DNEL	500 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	89 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

### 78-93-3 Butanon

Szájon át	DNEL	31 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Bőrön át	DNEL	1161 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
	DNEL	412 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Belégzésnél	DNEL	600 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	106 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

### Xilol (izomerek keveréke)

Szájon át	DNEL	1,6 mg/kg /per day (Consumer, longterm systemic)
Bőrön át	DNEL	180 mg/kg /per day (Worker, longterm systemic)
Belégzésnél	DNEL	211 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	221 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm local)
	DNEL	442 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute systemic)

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás az 5. oldalról)

	DNEL	289 mg/m <sup>3</sup> (Worker, acute local)
	DNEL	14,8 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)
	DNEL	260 mg/m <sup>3</sup> (Consumer; acute systemic)
	DNEL	65,3 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm local)
	DNEL	260 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, acute local)

**Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**

Szájon át	DNEL	699 mg/kg (Consumer, longterm systemic)
Bőrön át	DNEL	773 mg/kg (Worker, longterm systemic)
	DNEL	699 mg/kg (Consumer, longterm systemic)
Belégzésnél	DNEL	2035 mg/m <sup>3</sup> (Worker, longterm systemic)
	DNEL	608 mg/m <sup>3</sup> (Consumer, longterm systemic)

**· PNEC (-ek)**

**67-63-0 Propán-2-ol**

PNEC	140,9 mg/l (Freshwater)
PNEC	140,9 mg/l (Seawater)
PNEC	140,9 mg/l (Sporadic release)
PNEC	2251 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC	552 mg/kg (Freshwater sediment)
PNEC	552 mg/kg (Seawater sediment)

**78-93-3 Butanon**

PNEC	55,8 mg/l (Freshwater)
PNEC	55,8 mg/l (Seawater)
PNEC	55,8 mg/l (Sporadic release)
PNEC	709 mg/l (Sewage treatment plant)
PNEC	284,7 mg/kg (Freshwater sediment)
PNEC	284,7 mg/kg (Seawater sediment)

**· Biológiai expozíciós mutatók megengedhető határértékei**

**67-63-0 Propán-2-ol**

BEM	25 mg/l
	Vizsgálati anyag: vizeletben
	Mintavétel ideje: műszak végén
	Biológiai expozíciós (hatás) mutató: aceton

**78-93-3 Butanon**

BEM	2 mg/l
	Vizsgálati anyag: vizeletben
	Mintavétel ideje: műszak végén
	Biológiai expozíciós (hatás) mutató: metil-etil-keton

**Xilol (izomerek keveréke)**

BEM	1500 mg/g kreatinin
	Vizsgálati anyag: vizeletben
	Mintavétel ideje: műszak végén
	Biológiai expozíciós (hatás) mutató: metilhippursavak

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

· **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol étel- és italoktól, italoktól és takarmányoktól.

(folytatás a 7. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 6. oldalról)

- A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
A védőruházatot külön tároljuk.  
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aerosolokat.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
Kerüljük a szembe való bejutást.

· **A légutak védelme**



Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.

A2/P3 szűrő

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

· **Kesztyűanyag**

Butilkaucsuk

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Butil-gumi, vastagsága 0,4 mm ellenálló:

Aceton 480 perc

Butil-acetát 60 perc

Etil-acetát 170 perc

Xilol 42 perc

A 0,4 mm vastagságú butil gumi kesztyűk 42-480 percig állnak ellen az oldószernek. Védelmi intézkedésként azt javasoljuk, hogy a felhasználók és a munkabiztonságért felelős személyek 42 perces oldószer ellenállást vegyenek alapul. A jelen biztonsági adatlap 3. szakaszában található adatok alapján bizonyos esetekben hosszabb ellenállás is feltételezhető.

· **Szem-/arcvédelem**



Jól záró védőszemüveg.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

· **Általános adatok**

· **Halmazállapot**

aerosol

· **Szín:**

színtelen

· **Szag:**

oldószer jellegű

· **Szagküszöbérték:**

Nincs meghatározva.

· **Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

· **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

· **Tűzveszélyesség**

Nem alkalmazható

· **Felső és alsó robbanási határértékek**

· **Alsó:**

0,6 Vol % (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane)

· **Felső:**

12 Vol % (67-63-0 Propán-2-ol)

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 7. oldalról)

· <b>Lobbanáspont:</b>	Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.
· <b>Öngyulladás hőmérséklet:</b>	>200 °C (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane)
· <b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>pH</b>	A keverék (vízben) nem oldódó.
· <b>Viszkozitás:</b>	
· <b>Kinematikus viszkozitás</b>	Nincs meghatározva.
· <b>dinamikai:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Oldhatóság</b>	
· <b>Víz:</b>	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
· <b>N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	3500 hPa
· <b>Sűrűség és/vagy relatív sűrűség</b>	
· <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	0,7 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőzsűrűség</b>	Nincs meghatározva.

**9.2 Egyéb információk**

· <b>Külső jellemzők:</b>	
· <b>Forma:</b>	aerosol
· <b>Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok</b>	
· <b>Robbanásveszélyesség:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Oldószer tartalom:</b>	
· <b>Szerves oldószerek:</b>	100,0 %
· <b>VOC (EC)</b>	.
	727,0 g/l
· <b>VOC-EC%</b>	100,00 %
· <b>Szilárdanyag tartalom:</b>	0,0 %
· <b>Állapotváltozás</b>	
· <b>Párolgási arány</b>	Nem alkalmazható

**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

· <b>Robbanóanyagok</b>	Érvénytelen
· <b>Tűzveszélyes gázok</b>	Érvénytelen
· <b>Aeroszolok</b>	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
· <b>Oxidáló gázok</b>	Érvénytelen
· <b>Nyomás alatt lévő gázok</b>	Érvénytelen
· <b>Tűzveszélyes folyadékok</b>	Érvénytelen
· <b>Tűzveszélyes szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
· <b>Önreaktív anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
· <b>Öngyulladó folyadékok</b>	Érvénytelen
· <b>Öngyulladó szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
· <b>Önmelegedő anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
· <b>Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
· <b>Oxidáló folyadékok</b>	Érvénytelen
· <b>Oxidáló szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
· <b>Szerves peroxidok</b>	Érvénytelen
· <b>Fémekre korrozív hatású anyagok</b>	Érvénytelen
· <b>Deszenzibilizált robbanóanyagok</b>	Érvénytelen

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 9. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 8. oldalról)

- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

### 67-63-0 Propán-2-ol

Szájon át	LD50	5840 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	13900 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50	>25 mg/l (rat)

### 78-93-3 Butanon

Szájon át	LD50	>2193 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50 / 4 h	34 mg/m <sup>3</sup> (rat)

### Xilol (izomerek keveréke)

Szájon át	LD50	3523 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50 / 4 h	29000 mg/m <sup>3</sup> (rat)

### Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

Szájon át	LD50	>5840 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2920 mg/kg (rab)
Belégzésnél	LC50 / 4h	>25,2 mg/l (rat)

- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemirritációt okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.  
Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **Csírsejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
Légúti irritációt okozhat. Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

- **Endokrin károsító tulajdonságok**

78-93-3 Butanon

Lista II

-HU

(folytatás a 10. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 9. oldalról)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Akvatikus toxicitás:

##### 67-63-0 Propán-2-ol

LC50/96h 9640 mg/l (pimephales promelas; 96h)

LC50 / 24 h 9714 mg/l (daphnia magna)

##### 78-93-3 Butanon

LC50 / 48 h 308 mg/l (daphnia magna)

LC50 / 72 h 1972 mg/l (Pseudokirchneriella Subcapitata)

LC50 / 96 h 2990 mg/l (fish)

#### Xilol (izomerek keveréke)

EC50 / 48 h 7,4 mg/l (daphnia magna)

LC50 / 96 h 13,5 mg/l (fish)

#### Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

EC50 / 48 h 3 mg/l (daphnia magna)

EC50 / 72 h 30-100 mg/l (algae)

LC50 / 96 h 11,4 mg/l (fish)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal kapcsolatban lásd a 11. szakaszt.

12.7 Egyéb káros hatások

Megjegyzés: Halakra ártalmas.

További ökológiai információk:

Általános információk:

2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

vízi élőlényekre káros

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Ajánlás:

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

A termékhulladék, ill. elhasznált termék, valamint kiürült göngyöleg kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben foglaltak az irányadók.

A termék és göngyöleg-hulladék veszélyes hulladékként kezelendő. Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

#### Európai Hulladék Katalógus

20 01 13\* oldószer

15 01 04 fém csomagolási hulladék

#### Tisztítatlan csomagolások:

#### Ajánlás:

A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatás a 11. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatás a 10. oldalról)

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

· 14.1 UN-szám vagy azonosító szám  
· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

· ADR 1950 AEROSZOLOK  
· IMDG AEROSOLS  
· IATA AEROSOLS, flammable

· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

· ADR



· osztály 2.1 F Gázok  
· Bárcák 2.1

· IMDG, IATA



· Class 2.1 Gázok  
· Label 2.1

· 14.4 Csomagolási csoport

· ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

· 14.5 Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Figyelem: Gázok

· Veszélyt jelölő számok (Kemler-szám):

-

· EMS-szám:

F-D,S-U

· Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· Segregation Code

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
For WASTE AEROSOLS:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

(folytatás a 12. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 11. oldalról)

· **Szállítási/egyéb adatok:**

· **ADR**

· **Korlátozott mennyiség (LQ)**

1L

· **Engedményes mennyiség (EQ)**

Kód: E0

engedményes mennyiségként nem engedélyezett

Kód: E0

engedményes mennyiségként nem engedélyezett

· **Szállítási kategória**

2

· **Alagútkorlátozási kód:**

D

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)**

1L

· **Excepted quantities (EQ)**

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

· **UN "Model Regulation":**

UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

- Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete

- A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.)

· **Irányelv 2012/18/EU**

· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Seveso-kategóriát P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK**

· **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 150 t**

· **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 500 t**

· **(EU) 2019/1021 RENDELETE a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (POP)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET A korlátozás feltételei: 3**

· **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Országos előírások:**

- 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

- 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről

- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről

- 220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól

- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

- 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről

- 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

· **Egyéb előírások, korlátozások és tiltó előírások**

· **Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 13. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

(folytatás a 12. oldalról)

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Ez a biztonsági adatlap megfelel a rendeletek (EU) 2020/878 rendelettel módosított, 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint.

### · **Lényeges mondatok**

- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
- H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
- H315 Bőrirritáló hatása.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H332 Belélegezve ártalmas.
- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
- H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

### · **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Az adatok belső műszaki adatokon és a beszállítóktól származó műszaki adatokon alapulnak.

Aeroszolok	Interpolációs elv
Bőrmarás/bőrirritáció Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély	A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszeren alapszik.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** R&D legislation and regulatory advisor

· **Kapcsolattartási partner:** e-mail: sds-nl@european-aerosols.com

· **Korábbi változat száma:** 16

### · **Rövidítések és mozaikszavak:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1A: Tűzveszélyes gázok – 1A. kategória
- Aerosol 1: Aeroszolok – 1. kategória
- Press. Gas (Comp.): Nyomás alatt lévő gázok – Sűrített gáz
- Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória
- Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória
- Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória
- Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória
- Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
- STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

(folytatás a 14. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 27.02.2024

Verziószám 17 (helyettesíti a verziót 16)

Felülvizsgálat 30.03.2022

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP TURBO & EGR TISZTÍTÓ 500 ML**

*STOT RE 2: Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) – 2. kategória*

*Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória*

*Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória*

*Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória*

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

(folytatás a 13. oldalról)